



N° de famille :

--	--	--	--	--



Questionnaire autoadministré de la mère (QAAM)



N° d'intervieweuse :

--	--

Langue de l'entrevue :

1

Étude longitudinale du développement des enfants du Québec (ÉLDEQ – E18) - Volet 2015

Le présent questionnaire doit être rempli par la mère du jeune d'environ 17 ans.

Merci de votre collaboration essentielle au succès de cette étude. Il est important de répondre à toutes les questions au meilleur de votre connaissance. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse.

Si vous avez des questions concernant ce questionnaire ou cette étude, communiquez avec la Direction des études longitudinales et sociales de l'Institut de la statistique du Québec au (sans frais) 1 877-677-2087 ou 514 873-4749.

Ce questionnaire sera traité de façon confidentielle.

NOUS APPRÉCIERIONS QUE VOUS COMPLÉTIEZ CE QUESTIONNAIRE SEULE et le plus tôt possible. Assurez-vous de bien cacheter l'enveloppe avant de la remettre à l'intervieweuse lors de sa visite ou de la mettre à la poste.

Statut du questionnaire :	Complété	1
	Partiellement complété	2
	Non complété	3

Date de réception :
(Intervieweuse)

Jour		Mois		Année	

Date de réception :
(DSOC)

Jour		Mois		Année	

Adresse de retour du questionnaire

Direction des stratégies et des opérations de collecte
Institut de la statistique du Québec
200, chemin Ste-Foy, 1^{er} étage
Québec (Québec) G1R 5T4
Tél. : (sans frais) 1 866 390-5367

Informations sur l'étude

Direction des enquêtes longitudinales et sociales
Institut de la statistique du Québec
1200, avenue McGill College
Montréal (Québec) H3B 4J8
Tél. : (sans frais) 1 877 677-2087 ou 514 873-4749

Instructions et exemples

Les questions ont plusieurs choix de réponses possibles. Vous devez encercler le chiffre de celle qui vous convient le mieux. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse. À moins d'indication contraire, ne donnez qu'une seule réponse à chaque question. N'oubliez pas de suivre les consignes placées à droite du chiffre que vous encercliez (**p. ex. : Passer à la question...**). Voici quelques exemples sur la façon dont vous devrez répondre.

Exemple 1

3. En général, à quelle heure se couche votre jeune pour la **nuite**?

a) Semaine : 20 heure(s) 30 minute(s)
(du dimanche au jeudi)

b) Fin de semaine : 22 heure(s) 00 minute(s)
(vendredi, samedi)

Exemple 2

14. Combien de jours par semaine est-ce que vous et votre jeune... ♦ Encercler une seule réponse par énoncé	Tous les jours	Nombre de jours par semaine			Nombre de jours par mois	Rarement ou jamais
		5 ou 6	3 ou 4	1 ou 2		
a) mangez ensemble?	1	2	3	4	5	6
b) pratiquez un sport ensemble?	1	2	3	4	5	6

On commence...

Section 1

À propos du sommeil de votre jeune...

1. Quelle est la relation entre vous et le jeune d'environ 17 ans?

Vous êtes sa mère biologique..... 1

Vous êtes la conjointe actuelle du père du jeune
mais **non** sa mère biologique..... 2

Vous êtes une autre personne (p. ex. : grand-mère, tante, tutrice, etc.) 3

→ Précisez : _____

Vous êtes la mère adoptive du jeune 4

2. Indiquez la durée totale du sommeil de **nuit** de votre jeune (en moyenne) :

♦ **Ne pas compter le temps pendant lequel votre jeune est réveillé**

_____ heure(s) _____ minute(s)

3. En général, à quelle heure se couche-t-il pour la **nuite**?

a) Semaine : _____ heure(s) _____ minute(s)
(du dimanche au jeudi)

b) Fin de semaine : _____ heure(s) _____ minute(s)
(vendredi, samedi)

4. En général, à quelle heure se lève-t-il le **matin**?

a) Semaine : _____ heure(s) _____ minute(s)
(du lundi au vendredi)

b) Fin de semaine : _____ heure(s) _____ minute(s)
(samedi, dimanche)

5. En général, votre jeune est-il somnolent le jour?

♦ **Encercler une seule réponse**

- Jamais 1
Parfois 2
Souvent 3
Toujours 4
Ne sais pas 88

6. En général, votre jeune d'environ 17 ans ...

♦ **Encercler une seule réponse par énoncé**

	Jamais	Parfois	Souvent	Toujours
a) parle-t-il pendant son sommeil?	1	2	3	4
b) est-il somnambule (c'est-à-dire marche-t-il en dormant)?	1	2	3	4
c) fait-il des terreurs nocturnes (c'est-à-dire réveil brusque avec cris, parfois en sueur et confus)?	1	2	3	4
d) grince-t-il des dents pendant son sommeil?	1	2	3	4
e) fait-il des mauvais rêves ?	1	2	3	4

7. Votre jeune d'environ 17 ans ressent-il un **besoin irrésistible de bouger** associé à des sensations désagréables dans les jambes?

◆ **Encercler une seule réponse**

Oui 1

Non 2 → **Passer à la question 9**

8a. Est-ce pire le soir ou la nuit que le jour?

◆ **Encercler une seule réponse**

Oui 1

Non 2

8b. Est-ce pire lors de période de repos ou d'inactivité (assis ou couché)?

◆ **Encercler une seule réponse**

Oui 1

Non 2

8c. Les sensations désagréables sont-elles soulagées par l'activité?

◆ **Encercler une seule réponse**

Oui 1

Non 2



Section 2

À propos de votre relation avec votre jeune...

Les prochaines questions portent sur le temps que votre jeune d'environ 17 ans passe avec vous, même lorsque d'autres personnes sont présentes.

9. Combien de jours par semaine est-ce que vous et votre jeune... ♦ Encercler une seule réponse par énoncé	Tous les jours	Nombre de jours par semaine			Nombre de jours par mois	Rarement ou jamais
		5 ou 6	3 ou 4	1 ou 2	1 ou 2	
a) mangez ensemble?	1	2	3	4	5	6
b) pratiquez un sport ensemble?	1	2	3	4	5	6
c) jouez aux cartes ou à d'autres jeux ensemble?	1	2	3	4	5	6
d) discutez ensemble?	1	2	3	4	5	6
e) travaillez sur un projet ou faites des tâches ménagères ensemble?	1	2	3	4	5	6
f) faites une sortie ensemble?	1	2	3	4	5	6

Les prochaines questions portent davantage sur la relation que vous avez avec votre jeune d'environ 17 ans.

10. À quelle fréquence... ♦ Encercler une seule réponse par énoncé	Jamais	Rarement	À l'occasion	Souvent	Très souvent
a) votre jeune d'environ 17 ans vous parle-t-il(elle) de sa vie personnelle, de ce qu'il(elle) ressent?	1	2	3	4	5
b) parlez-vous avec votre jeune de ses projets d'avenir (études, travail, famille, autre, ...)?	1	2	3	4	5
c) les moments que vous passez avec votre jeune sont agréables?	1	2	3	4	5
d) vous arrive-t-il de punir votre jeune?	1	2	3	4	5
e) avez-vous des conflits (chicanes, querelles, etc.) avec votre jeune d'environ 17 ans au sujet de ses études?	1	2	3	4	5
f) est-ce que votre jeune vous parle de ses activités en dehors de l'école?	1	2	3	4	5
g) avez-vous des conflits (chicanes, querelles, etc.) avec votre jeune au sujet de ses ami(e)s (fréquentations)?	1	2	3	4	5
h) est-ce que votre jeune vous parle de ce qui lui arrive à l'école?	1	2	3	4	5
i) savez-vous où est votre jeune quand il(elle) n'est pas à la maison?	1	2	3	4	5
j) savez-vous avec qui est votre jeune quand il(elle) n'est pas à la maison?	1	2	3	4	5

Section 3

À propos du soutien de votre famille...

Les énoncés suivants portent sur vos relations avec les autres et le soutien qu'ils vous apportent.

11. Veuillez indiquer dans quelle mesure chacun de ces énoncés décrit vos relations avec les autres.

◆ **Encercler une seule réponse par énoncé**

Entièrement d'accord	D'accord	En désaccord	Entièrement en désaccord
----------------------	----------	--------------	--------------------------

a) J'ai une famille et des ami(e)s qui m'aident à me sentir à l'abri du danger, en sécurité et heureuse.

1 2 3 4

b) J'ai quelqu'un en qui j'ai confiance et vers qui je pourrais me tourner pour avoir des conseils si j'avais des problèmes.

1 2 3 4

c) Il y a des gens sur qui je peux compter en cas d'urgence.

1 2 3 4

12. À part vos ami(e)s et votre famille, est-ce que des professionnels des services communautaires ou sociaux vous ont aidée à régler vos problèmes personnels **au cours des 12 derniers mois** ?

Oui 1

Non 2

Section 4

À propos de votre bien-être...

Voici une série d'énoncés qui décrivent des sentiments ou des comportements. Veuillez nous dire combien de fois vous vous êtes sentie ou comportée de cette façon **AU COURS DE LA DERNIÈRE SEMAINE**.

13. Combien de fois vous êtes-vous sentie ou comportée de cette façon AU COURS DE LA DERNIÈRE SEMAINE :	Rarement ou jamais (moins d'un jour)	Parfois ou une toute petite partie du temps (1 à 2 jrs)	Occasionnellement ou une partie modérée du temps (3 à 4 jrs)	La plupart du temps ou tout le temps (5 à 7 jrs)
♦ Encercler une seule réponse par énoncé				
a) Je n'ai pas eu envie de manger; j'avais peu d'appétit.	1	2	3	4
b) J'ai eu le sentiment de ne pas pouvoir me débarrasser du cafard, même avec l'aide de ma famille ou de mes ami(e)s.	1	2	3	4
c) J'ai eu de la difficulté à me concentrer sur ce que je faisais.	1	2	3	4
d) Je me suis sentie déprimée.	1	2	3	4
e) J'ai eu le sentiment que tout ce que je faisais me demandait un effort.	1	2	3	4
f) J'ai été pleine d'espoir face à l'avenir.	1	2	3	4
g) Mon sommeil a été agité.	1	2	3	4
h) J'ai été heureuse.	1	2	3	4
i) Je me suis sentie seule.	1	2	3	4
j) J'ai joui de la vie.	1	2	3	4
k) J'ai pleuré.	1	2	3	4
l) J'ai eu le sentiment que les gens ne m'aimaient pas.	1	2	3	4

Section 5

À propos de la vie scolaire de votre jeune...

Par les prochaines questions, nous aimerions savoir à quelle fréquence il vous arrive de communiquer à votre jeune d'environ 17 ans les choses suivantes.

14. Vous arrive-t-il de dire à votre jeune <u>d'environ 17 ans</u> ... ♦ Encercler une seule réponse par énoncé	Jamais	Rarement	A l'occasion	Souvent
a) que c'est important pour vous qu'il(elle) réussisse à l'école?	1	2	3	4
b) que c'est important pour vous qu'il(elle) travaille fort à l'école?	1	2	3	4
c) que la maîtrise des mathématiques est importante pour son avenir?	1	2	3	4
d) que la maîtrise du français est importante pour son avenir?	1	2	3	4
e) que c'est important pour vous qu'il(elle) soit respectueux(euse) de ses enseignants?	1	2	3	4
f) que c'est important pour vous qu'il(elle) soit respectueux(euse) des autres élèves?	1	2	3	4

15. Jusqu'où **aimeriez-vous** que votre jeune d'environ 17 ans poursuive ses études?

♦ **Encercler une seule réponse**

Qu'il(elle) termine ses études secondaires en formation générale (DES) 1

Qu'il(elle) fasse des études secondaires en formation professionnelle (DEP)..... 2

Qu'il(elle) fasse des études en formation technique au collégial (DEC) 3

Qu'il(elle) fasse des études universitaires 4

16. Maintenant, jusqu'où **pensez-vous** que votre jeune d'environ 17 ans poursuivra ses études?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Qu'il(elle) arrêtera avant la fin de ses études secondaires1
 Qu'il(elle) terminera ses études secondaires en formation générale (DES)2
 Qu'il(elle) fera des études secondaires en formation professionnelle (DEP).....3
 Qu'il(elle) fera des études en formation technique au collégial (DEC).....4
 Qu'il(elle) fera des études universitaires5

17. Depuis septembre, vous arrive-t-il... ◆ Encercler une seule réponse par énoncé	Jamais	Rarement	À l'occasion	Souvent	Très souvent
a) de demander à votre jeune comment ça va à l'école?	1	2	3	4	5
b) de demander à votre jeune s'il a fait ses travaux scolaires (devoirs ou études)?	1	2	3	4	5
c) de poser des questions à votre jeune sur ses résultats scolaires (examens, travaux, bulletin, etc.)?	1	2	3	4	5
d) de féliciter votre jeune pour ses réalisations (p. ex. : résultats d'examen, de travaux ou autres)?	1	2	3	4	5
e) de féliciter votre jeune pour ses efforts à l'école (résultats d'examen, travaux ou autres)?	1	2	3	4	5
f) d'aider votre jeune dans la réalisation d'un devoir ou d'un travail (aider à chercher de l'information, à préparer du matériel pour une présentation, etc.)?	1	2	3	4	5
g) d'aider votre jeune à se préparer (révision, pratiques) pour un test ou un examen ?	1	2	3	4	5
h) d'aider votre jeune lorsqu'il ne comprend pas quelque chose dans ses travaux scolaires (p. ex. : l'aider à comprendre les consignes d'un devoir, à comprendre un texte, etc.) ?	1	2	3	4	5

18. Vous est-il arrivé durant la dernière année scolaire **d'assister à une activité** dans laquelle votre jeune d'environ 17 ans était impliqué (p. ex. : sport, pièce de théâtre, musique, etc.)?

◆ **Encercler une seule réponse**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Jamais	fois et plus									

19. Vous est-il arrivé durant la dernière année scolaire de participer à des rencontres à l'école pour **discuter du cheminement scolaire** de votre jeune d'environ 17 ans (rencontre de bulletins, choix de cours, rencontres avec les enseignants, la direction, d'autres professionnels de l'école – p. ex. : psychologue, orthopédagogue, psychoéducateur)?

◆ **Encercler une seule réponse**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Jamais	fois et plus									

20. Vous est-il arrivé durant la dernière année scolaire de participer à l'école à des **rencontres générales de parents qui n'avaient pas** pour but de parler spécifiquement de votre jeune d'environ 17 ans (p. ex. : comité de parents, rencontres d'informations générales)?

◆ **Encercler une seule réponse**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Jamais	fois et plus									



Section 6

À propos de votre situation conjugale...

21. Quelle est votre situation conjugale actuelle?

◆ **Encercler une seule réponse**

Je vis avec le père biologique du jeune d'environ 17 ans
dont je suis la mère biologique1

Je suis la conjointe/partenaire du père biologique du
jeune et nous vivons ensemble2

Je vis avec un conjoint/partenaire qui n'est pas le père
biologique de mon jeune et nous vivons ensemble3

J'ai un conjoint/partenaire qui n'est pas le père
biologique de mon jeune, mais nous n'habitons pas
ensemble4

Je ne vis pas avec le père biologique de mon jeune et je
n'ai pas de conjoint/partenaire actuellement5 → **Passer à la question 29**

Autre6

→ Précisez : _____

22. La plupart des gens rencontrent des problèmes dans leurs relations. Indiquez dans quelle mesure vous et votre conjoint/partenaire êtes en accord ou en désaccord au sujet des manifestations d'affection?

◆ **Encercler une seule réponse**

Toujours en accord1

Presque toujours en accord2

Parfois en accord3

Souvent en désaccord4

Presque toujours en désaccord5

Toujours en désaccord6

23. Est-ce qu'il vous arrive ou est-ce qu'il vous est déjà arrivé d'envisager un divorce, une séparation ou de mettre fin à votre relation actuelle?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Toujours 1
- La plupart du temps 2
- Plus souvent qu'autrement 3
- Occasionnellement 4
- Rarement 5
- Jamais 6

24. De façon générale, pouvez-vous dire que les choses vont bien entre vous et votre conjoint/partenaire?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Toujours 1
- La plupart du temps 2
- Plus souvent qu'autrement 3
- Occasionnellement 4
- Rarement 5
- Jamais 6

25. Vous confiez-vous à votre conjoint/partenaire?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Toujours 1
- La plupart du temps 2
- Plus souvent qu'autrement 3
- Occasionnellement 4
- Rarement 5
- Jamais 6

26. Avez-vous déjà regretté de vous être mariée (ou de vivre ensemble) ou d'être dans cette relation?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Toujours 1
- La plupart du temps 2
- Plus souvent qu'autrement 3
- Occasionnellement 4
- Rarement 5
- Jamais 6

27. D'après vous, en général, combien de fois les événements suivants se produisent-ils?
 ◆ **Encercler une seule réponse par énoncé**

Jamais	Moins d'une fois par mois	1 ou 2 fois par mois	1 ou 2 fois par semaine	1 fois par jour	Plus souvent
--------	---------------------------	----------------------	-------------------------	-----------------	--------------

a) Discuter calmement de quelque chose avec votre conjoint/partenaire?	1	2	3	4	5	6
b) Travailler avec votre conjoint/partenaire sur quelque chose (un projet ou une activité quelconque)?	1	2	3	4	5	6

28. Les chiffres sur la ligne suivante correspondent à différents degrés de bonheur dans votre couple. Le chiffre 4 « Heureux » correspond au degré de bonheur retrouvé dans la plupart des relations. Encercler le chiffre qui correspond le mieux au degré de bonheur de votre couple.

◆ **Encercler une seule réponse**

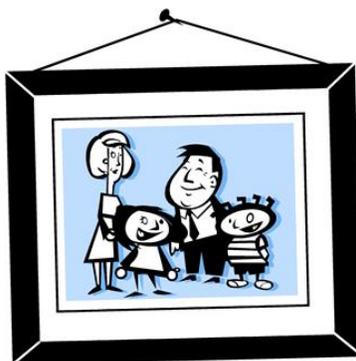
- 1 Extrêmement malheureux
- 2 Assez malheureux
- 3 Un peu malheureux
- 4 Heureux
- 5 Très heureux
- 6 Extrêmement heureux
- 7 Parfaitement heureux

Section 7

À propos du climat familial...

Les énoncés suivants portent sur la famille dans laquelle vous vivez présentement, quelle qu'elle soit.

29. Veuillez indiquer dans quelle mesure chacun de ces énoncés décrit votre famille. ♦ Encercler une seule réponse par énoncé	Entièrement d'accord	D'accord	En désaccord	Entièrement en désaccord
a) Dans notre famille, chaque personne est acceptée telle qu'elle est.	1	2	3	4
b) Nous exprimons nos sentiments l'un à l'autre.	1	2	3	4
c) Il y a beaucoup de sentiments négatifs dans notre famille.	1	2	3	4
d) Dans notre famille, nous nous sentons acceptés tels que nous sommes.	1	2	3	4
e) Nous sommes capables de prendre des décisions sur la façon de régler nos problèmes.	1	2	3	4
f) Nous ne nous entendons pas bien les uns avec les autres.	1	2	3	4
g) Nous nous confions les uns aux autres.	1	2	3	4



Section 8

À propos des événements de la vie...

Les prochaines questions portent sur des événements que vous auriez pu vivre **au cours de la dernière année** et sur la façon dont ils vous ont affectée. Prenez le temps de répondre selon ce que vous avez réellement ressenti.

30. **Depuis les 12 derniers mois**, avez-vous déménagé ou cherché un nouveau logement?

Oui 1

Non 2 → **Passer à la question 31**

30a. **Si oui**, jusqu'à quel point cet événement était-il négatif ou indésirable?

Pas du tout 1

Un peu 2

Modérément 3

Beaucoup 4

31. **Depuis les 12 derniers mois**, vous êtes-vous mariée ou avez-vous commencé à vivre avec quelqu'un (comme si vous étiez mariés)?

Oui 1

Non 2 → **Passer à la question 32**

31a. **Si oui**, jusqu'à quel point cet événement était-il négatif ou indésirable?

Pas du tout 1

Un peu 2

Modérément 3

Beaucoup 4

32. **Depuis les 12 derniers mois**, avez-vous été cambriolée ou volée?

Oui 1

Non 2 → **Passer à la question 33**

32a. **Si oui**, jusqu'à quel point cet événement était-il négatif ou indésirable?

Pas du tout 1

Un peu 2

Modérément 3

Beaucoup 4

33. **Depuis les 12 derniers mois**, avez-vous eu ou un membre de votre famille ou un(e) ami(e), a-t-il ou a-t-elle eu une maladie, été blessé(e) sérieusement ou été hospitalisé(e)?

Oui 1

Non 2 → **Passer à la question 34**

33a. **Si oui**, à qui cela est-il arrivé?

♦ **Si plusieurs événements, répondre pour l'événement le plus important.**

Vous 1

Un membre de votre famille immédiate 2

Un membre de votre famille élargie 3

Un(e) ami(e) proche 4

Autre 5

→ Précisez: _____

33b. **Si oui**, jusqu'à quel point cet événement était-il négatif ou indésirable?

◆ **Si plusieurs événements, répondre pour le plus important.**

- Pas du tout 1
- Un peu 2
- Modérément 3
- Beaucoup 4

34. **Depuis les 12 derniers mois**, un autre événement important vous est-il arrivé?

- Oui 1
- Non 2 → **Passer à la page suivante**

34a. **Si oui**, lequel?

◆ **Si plusieurs événements, répondre pour le plus important.**

- Décès d'un proche 1
- Naissance d'un enfant 2
- Perte d'emploi 3
- Perte d'un animal domestique ou autre 4
- Autre 5

→ Précisez: _____

34b. **Si oui**, jusqu'à quel point cet événement était-il négatif ou indésirable?

◆ **Si plusieurs événements, répondre pour le plus important.**

- Pas du tout 1
- Un peu 2
- Modérément 3
- Beaucoup 4

Chère répondante...

- Si vous ne vivez **pas** avec le PÈRE BIOLOGIQUE de votre jeune d'environ 17 ans :

Complétez la **section suivante** (section 9).

- Si vous vivez **avec** le PÈRE BIOLOGIQUE de votre jeune d'environ 17 ans :

Ou

- Si le PÈRE BIOLOGIQUE de votre jeune d'environ 17 ans est **décédé** :

Allez directement à la **dernière page** du questionnaire pour nous faire part de vos commentaires, s'il y a lieu.



Section 9

À propos du père biologique de votre jeune...

Les questions suivantes concernent vos relations avec le père de votre jeune d'environ 17 ans **qui ne vit pas dans le ménage**, soit parce que vous n'avez jamais vécu avec lui, soit parce qu'il y a eu séparation, rupture ou divorce.

35. S'il y a eu séparation ou rupture **depuis la dernière entrevue** il y a deux ans, comment décririez-vous le climat qui a entouré cette séparation entre vous et le père biologique de votre jeune d'environ 17 ans?

- ◆ **Si la séparation a eu lieu avant la dernière entrevue, encercler «5» J'étais déjà séparée lors de la dernière entrevue**
- ◆ **Encercler une seule réponse**

J'étais déjà séparée lors de la dernière entrevue 5

Bon 1

Assez bon 2

Mauvais 3

Très mauvais 4

Je n'ai jamais eu de relation suivie avec
le père biologique de notre jeune 6

36. Avez-vous encore des contacts avec le père biologique de votre jeune?

Oui 1

Non 2 → **Passer à la question 38**

37. Comment décririez-vous le climat **actuel** entre vous et le père biologique de votre jeune d'environ 17 ans?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Bon 1
- Assez bon 2
- Mauvais 3
- Très mauvais 4

38. Jusqu'à quel point le père biologique de votre jeune d'environ 17 ans a-t-il des contacts avec lui (exemple : téléphones, visites, garde du jeune, etc.)?

◆ **Encercler une seule réponse**

- Jamais 1
- À tous les jours 2
- Quelques fois par semaine 3
- Quelques fois par mois 4
- À l'occasion 5

39. Jusqu'à quel point êtes-vous satisfaite/insatisfaite de...	Très satisfaite	Plutôt satisfaite	Plutôt insatisfaite	Très insatisfaite
<p>◆ Encercler une seule réponse</p> <p>a) l'implication, comme parent, du père biologique auprès de votre jeune (p. ex. : contacts, arrangements de garde, etc.)?</p>	1	2	3	4
<p>b) l'implication financière du père biologique auprès de votre jeune?</p>	1	2	3	4

